



SŁUPSK • USTKA • DAMNICA • DĘBNICA KASZUBSKA • GŁÓWCZYCE • KOBYLNICA • KĘPICE • POTĘGOWO • SMOŁDZINO

ZBLIŻENIA

Nakład 10 000 egz.

www.zblizenia.pl

DWUTYGODNIK REGIONALNY

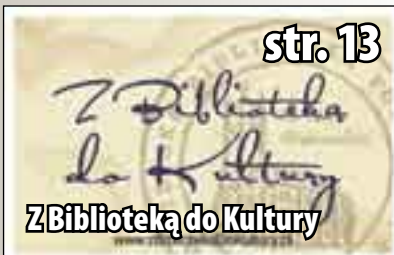
Nr 11 (142) • 22 sierpnia 2014



str. 5

Nowy portret w galerii

Pani Isabel Sellheim, honorowa obywatelka Słupska kolejny raz obdarowała miasto, przekazując portret Teofila Kuny.



str. 13

Z Biblioteką do Kultury

Miejska Biblioteka Publiczna w Słupsku wdrożyła kartę pn. „Z Biblioteką do Kultury”, która umożliwia korzystanie ze zbiorów filii i oddziałów za pomocą elektronicznej karty bibliotecznej



str. 15

Rzucają daleko ...

Tegoroczny lekkoatletyczny sezon jest niezwykle udany dla przedstawicieli „królowej sportu” z Ustki.



Witaj szkoło!

str. 7-9

Fot. Zbigniew Bielecki



BS Lauber Serwis samochodowy

OFERUJE PRODUKTY REGENEROWANE
W SUPER CENACH Z GWARANCJĄ DO 24 MIESIĘCY

alternator, rozrusznik **od 150 zł brutto**
wtryskiwacze **od 700 zł brutto**
przekładnia **od 600 zł brutto**
zaciski hamulcowe **od 150 brutto**

tel. +48 (59) 840 35 60, kom. + 48 607 907 150
www.lauber.bosch-service.pl



**GMINA KOBYLNICA
ZAPRASZA NA**



BIESIADA Z FOLKLOREM

KOBYLNICA 30-31 SIERPNIA 2014



**WSTĘP
WOLNY!**

Sobota (30.08.2014r.):

18.00 - Sala teatralna Gminnego Centrum Kultury i Promocji w Kobylnicy

Niedziela (31.08.2014r.):

15.00 - teren przy GCKiP w Kobylnicy, ul. Wodna

Więcej informacji na:

WWW.KOBYLNICA.PL



Europejski Fundusz Rolny na rzecz
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2007-2013

Srebrne Niedźwiedzie czekają

Prezydent miasta Słupska i starosta słupski zapraszają do wzięcia udziału w Konkursie „Lider Promocji Słupskiej Gospodarki – Srebrny Niedźwiedź 2013”.

Celem konkursu jest uhonorowanie statuetką Srebrnego Niedźwiedzia przedsiębiorców najbardziej zaangażowanych w rozwój i promocję gospodarki na Ziemi Słupskiej. W konkursie udział wzięć mogą podmioty gospodarcze, które mają siedzibę lub prowadzą działalność gospodarczą na terenie Słupska, powiatu słupskiego, bytowskiego, lęborskiego oraz sławieńskiego.

Organizatorami konkursu są: powiat słupski, miasto Słupsk, Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. w Słupsku, Rada Regionalna FSN NOT w Słupsku, Słupska Izba Przemysłowo – Handlowa, Lokalna Organizacja Turystyczna Ustka i Ziemia Słupska.

Nagrody i wyróżnienia zostaną przyznane w następujących kategoriach: najciekawsza inwestycja 2013, menedżer słupskiej gospodarki 2013, innowacyjny produkt/usługa roku 2013, eko-produkt / eko-usługa 2013, gospodarstwo agroturystyczne 2013.

Warunkiem udziału w konkursie jest dostarczenie wypełnionego, stosownie do kategorii, arkusza zgłoszeniowego wraz z załącznikami w terminie do 1 września br. do Oddziału Promocji i Współpracy Starostwa Powiatowego w Słupsku, ul.

Szarych Szeregów 14, 76-200 Słupsk, tel. (59) 841 87 21, faks: (59) 842 71 11, e-mail: promocja@powiat.slupsk.pl.

Wręczenie statuetek i wyróżnień odbędzie się podczas uroczystej gali 2 października 2014 roku w czasie Słupskich Dni Gospodarki 2014. (I)



„Saksofon” z Bonaszewskim

W sobotę, 23 sierpnia 2014 r. o godz. 19 Teatr Rondo Słupskiego Ośrodka Kultury zaprezentuje niezwykle spektakl. Na deskach Ronda wystąpi Mariusz Bonaszewski – wybitny aktor teatralny i filmowy, którego kariera rozpoczęła się w naszym mieście. Artysta pokaże publiczności spektakl „Saksofon”, powstały na motywach powieści Wiesława Myślińskiego „Traktat o łuskaniu fasoli”.

Przedstawienie wyreżyserowali wspólnie Mariusz Bonaszewski i Michał Walczak. Fabuła spektaklu, oparta o wielokrotnie nagradzany (m.in. Nagrodą Literacką Nike i Nagrodą Literacką Gdynia) tekst Myślińskiego, traktuje o docho- dzeniu do trudnej życiowej mądrości, budowanej poprzez czas i doświadczenie. Na scenie towarzyszyć będzie Bonaszewskiemu wybitna saksofonistka Alina Mleczek.

Mariusz Bonaszewski pierwsze kroki na scenie stawiał w Słupskim Teatrze

D r a m a - t y c z n y m w 1984 r., gdzie trafił zaraz po ukończeniu I LO. W latach 1988-1997 był aktorem Teatru

Dramatycznego w Warszawie. Przez pewien czas współpracował z wrocławskim



Teatrem Polskim, gdzie miał możliwość grać w spektaklach reżyserowanych przez Jerzego Jarockiego. Od 1997 roku Mariusz Bonaszewski należy do zespołu Teatru Narodowego w Warszawie i może się poszczycić wybitnymi kreacjami i wieloma głównymi rolami. Zagrał w ponad 40 filmach – ostatnio mogliśmy go podziwiać jako prokuratora w filmie Pasikowskiego „Jack Strong”. Współpracuje także z teatrem Polskiego Radia i z Teatrem Telewizji. W grudniu 2013 otrzymał prestiżową nagrodę Wielki Splendor Polskiego Radia. Wielbicieli seriali mogli go obejrzeć m.in. w: „M jak Miłość”, „Na dobre i na złe”, „Komisarz Alex”, „Prawo Agaty” czy „Na krawędzi”.

Alina Mleczek – pedagog, absolwentka Akademii Muzycznej w Warszawie, prowadząca klasę saksofonu w Zespole Szkół Muzycznych im. Chopina w Warszawie, wykładowca Uniwersytetu Muzycznego im. Chopina. Wydała cztery solowe płyty. Koncertuje w licznych krajach Europy i USA. (JK)

Szantaż i korupcja?

Ustka przegrała proces z biznesmenem Jerzym Malkiem, jednym z najbogatszych Polaków. Musi mu oddać ponad 11 milionów złotych. W zamian otrzyma zakupione przez biznesmena w 2007 roku grunty. Tylko że wtedy nieruchomości były w cenie, a teraz, rzecz by można, są po przecenie. A poszło o to, że w dokumentacji przetargowej nie zapisano, iż część wystawionej na sprzedaż ziemi ma charakter publiczny, czyli ogólnie dostępny. Taki zapis był natomiast w miejscowym planie zagospodarowania. I najwyraźniej tym sugerował się sąd pierwszej instancji oddalając roszczenia biznesmena. No bo kto rozsądny wyklada 7 milionów za ziemię nie sprawdzając planu?

Jerzy Malek od wyroku się odwołał i to skutecznie. Sąd Apelacyjny w Gdańsku podzielił jego racje, że gdyby o publicznej funkcji gruntów wiedział, to by ich nie kupił – jak twierdził biznesmen podczas nadzwyczajnej sesji usteckiego samorządu. A już dwa dni później oświadczył, że publicznie, że gdy miasto wystawi te grunty ponownie na sprzedaż, to... może on je ponownie kupić!

Jego prawo, ale cóż za cynizm. Biznesmen nie ukrywa swojej nienawiści do władz Ustki i to od dawna. Z tej przyczyny zapowiedział, że jeśli wyborcy ponownie wybiorą Jana Olecha na burmistrza i tych samych radnych na radnych, to dzień po wyborach idzie do komornika po swoją kasę. Ale potrzeby takiej raczej nie będzie, bo miasto odda mu pieniądze jeszcze przed wyborami. Tak więc wyborczy szantaż raczej się nie powiedzie. To ustczenie zdecydować kto będzie rządził miastem. Chociaż przy stanie konta pana Malka szacowanym na 530 milionów złotych może on sfinansować swojemu faworytowi taką kampanię wyborczą, o jakiej innym się nawet nie śniło. Kto może być kandydatem Jerzego Malka na burmistrza? Na razie tego nie ujawnia, twierdzi wręcz, że nie widzi nikogo, kto spełniałby jego oczekiwania. Można się jednak domyślać, że poprzedni burmistrz jadł mu z ręki i nie sprzeciwiałby się pomysłom biznesmena. Bo jak na razie Jerzy Malek ma tylko pomysły, a konkretnie nic dla miasta nie zrobił. Sam to zresztą przyznał. Tylko obiecywał. Tak jak ostatnio obiecał, że wpłaci 5 milionów złotych darowizny do miejskiej kasy jeśli burmistrz poda się do dymisji. Czy nie jest to przypadkiem propozycja politycznej korupcji?

Szkoda, że taki bogacz jak pan Malek i miejska władza nie mogą dojść do porozumienia, bo mogłyby z tego płynąć dla Ustki same korzyści. Jednak zdaje się, że porozumienie byłoby możliwe tylko wtedy, gdyby władza akceptowała wszystkie pomysły biznesmena. Może w tej sytuacji byłoby najlepiej gdyby burmistrzem został Jerzy Malek?

Szkoda też, że człowiek z taką wielką kasą, nie ma tak samo dużej klasy. Ta pogarda dla innych, biedniejszych, to wypominanie zakupów w Biedronce, to nazywanie się dzi gospodynią domową... Aż przykro tego słuchać.

Leokadia Lubiniecka



POŻYCZKA DLA SENIORA

Tylko teraz!
Pożyczka z darmowym Pakietem Medycznym

Zadzwoń i sprawdź!
600 400 311
Koszt połączenia wg taryfy operatora
Infolinia czynna codziennie od 7.00 do 21.00
Provident Polska S.A. www.provident.pl

PROVIDENT®
Jesteśmy, kiedy potrzeba

Promocja „Pakiet medyczny senior” trwa od 28 maja do 29 sierpnia 2014 r. włącznie. W promocji biorą udział wyłącznie osoby fizyczne, urodzone między rokiem 1920 a 1954, które zawarły z organizatorem umowę pożyczki w Pakiecie Gotówka lub Pakiecie Przelew o całkowitej kwocie pożyczki w wysokości co najmniej 2000 zł oraz podpisały deklarację przystąpienia do umowy grupowego ubezpieczenia. Uczestnik promocji nie może otrzymać prawa do nagrody więcej niż 3 razy. Nagrodą w promocji jest ochrona ubezpieczeniowa Umowy Grupowego Ubezpieczenia Klientów Provident Polska S.A. oferowana przez AXA TUIR S.A. Szczegóły promocji oraz nagroda zostały określone w regulaminie promocji oraz Szczególnych Warunkach Ubezpieczenia nr PR/2014/03/01 (m. in. okres ochrony ubezpieczeniowej, dostępne świadczenia medyczne, limity świadczeń, sumy ubezpieczenia), które znajdują się w siedzibie głównej Provident Polska S.A., Oddziałach i u Doradców Klienta. Pakiet medyczny obejmuje następstwa nieszczęśliwych wypadków oraz następstwa nagłych zachorowań. Promocja nie dotyczy osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą.

DWUTYGODNIK

ZBLIŻENIA

Nakład: 10000 egz.
ISSN 138-0745

Wydawca:
AUH FOTECH
76-200 Słupsk
al. Sienkiewicza 1/2

REGIONALNY

Druk: „RONDO” Koszalin

Redaktor naczelna
Leokadia Lubiniecka

Redaguje zespół
Dyrektor wydawnictwa
Ewa Bielecka

Skład i grafika
Ilona Gostyńska-Rymkiewicz

Redakcja i Biuro Reklamy:

al. Sienkiewicza 1/2, 76-200 Słupsk
tel./fax 59 842 98 20
tel. kom 601 635 813, 697 855 000
e-mail: redakcja@zblizenia.pl
www.zblizenia.pl

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.
Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca.

Kolportaż

Czasopismo kolportowane jest w gminach i miastach powiatu słupskiego. Dostępne także w redakcji.

Rozpowszechnianie redakcyjnych materiałów publicystycznych i zdjęć bez zgody wydawcy jest zabronione.

AGENCJA WYDAWNICZO-REKLAMOWA

FOTECH

www.reklama.slupsk.pl
www.fotografia.slupsk.pl

Ustka wśród najlepszych!

Ustka znalazła się w czołówce tzw. złotej setki najlepszych samorządów w kraju. Ten prestiżowy ranking dziennika Rzeczpospolita uważany jest za najbardziej wiarygodny wyznacznik osiągnięć samorządów.



W skład Kapituły weszli specjaliści z sektora administracji rządowej, samorządowej, jak również przedstawiciele biznesu i organizacji pozarządowych.

W procesie oceny samorządów najpierw wybrano miasta i gminy, które najlepiej zarządzały finansami w latach 2010-2013 i jednocześnie najwię-

Prowadzony od 10 lat ranking samorządów dziennika „Rzeczpospolita” to miarodajne i wiarygodne źródło informacji, w którym specjaliści sprawdzają, jak miasta i gminy dbają o swój rozwój oraz standard życia mieszkańców. W ramach rankingu samorządy podzielone zostały na 3 kategorie: miasta na prawach powiatu, gminy miejskie i miejsko-wiejskie oraz kategorię gmin wiejskich. Kryteria oceny samorządów zostały opracowane przez 10-osobową Kapitułę Rankingu pod przewodnictwem byłego premiera RP i przewodniczącego Parlamentu Europejskiego Jerzego Buzka.

cej w tym czasie inwestowały. Pod uwagę brano dane z Ministerstwa Finansów. Ocenie podlegały między innymi takie czynniki, jak dynamika wzrostu wydatków majątkowych, czy też wartość środków unijnych, które wypłynęły do budżetu gminy w przeliczeniu na jednego mieszkańca. Zbadano także takie wskaźniki, jak zadłużenie gmin, poziom wydatków na administrację oraz dbałość o środowisko naturalne. Po zakończeniu pierwszego etapu weryfikacji powstała lista gmin, które najlepiej spełniały kryteria wyznaczone przez Kapitułę Konkursu. Wyłonione w pierwszym

etapie oceny miasta udzieliły następnie odpowiedzi na pytania zadane przez organizatorów rankingu. Pytania dotyczyły między innymi wsparcia dla rodzin, walki z bezrobociem, współpracy gmin z organizacjami pozarządowymi, udogodnień dla inwestorów oraz stopnia informatyzacji administracji. Przeprowadzenie pełnego procesu oceny dało możliwość stworzenia rankingu najlepiej funkcjonujących gmin w Polsce.

W kategorii najlepsze gminy miejskie i miejsko-wiejskie Ustka znalazła się na wysokim, piątym miejscu. - *Wysokie miejsce Ustki to nie tylko powód do dumy, ale też motywacja do tego, by konsekwentnie podążać obraną przeze mnie i radnych drogą, która, jak wynika z oceny ekspertów, jest drogą dynamicznego rozwoju miasta – ocenia burmistrz Jan Olech. - Cieszy mnie fakt, że sprawne zarządzanie miastem, racjonalne wydawanie pieniędzy publicznych, czy skuteczne pozyskiwanie środków unijnych sprawiły, że Ustka jest miastem przyjaznym dla mieszkańców, turystów i inwestorów. Z całego serca dziękuję wszystkim, którzy swoją ciężką pracą, postawą i zaangażowaniem sprawili, że Ustka jest wzorem dla innych miast w Polsce. To nasz wspólny sukces. Zawsze, jak mantrę powtarzam, że razem możemy więcej – dodaje. (JC)*

Fot. archiwum UM w Ustce

XIV Mistrzostwa Polski w Wyłukiwaniu Bursztynu

Wyłukiwali złoto Bałtyku

Rozgrywane w Ustce mistrzostwa w wyłukiwaniu bursztynu cieszyły się dużym zainteresowaniem. Uczestników tej jedynej w Polsce imprezy nie odstraszyła nawet kiepska deszczowa i wietrzna pogoda. Najchętniej startowali wczasowicze wypoczywający w nadmorskim kurorcie.

Zawody rozgrywano na sportowym sektorze wschodniej plaży, gdzie na specjalnie wyznaczonym miejscu rozsypano 40 kg drobnego kruszcu. Zmagano się w czterech kategoriach. Jako pierwsze do wyłukiwania ruszyły dzieci. Później o tytuł najlepszej poławiaczki bursztynu walczyły panie, po nich panowie, a na koniec do boju przystąpiły drużyny rodzinne. Wielu uczestników w tej imprezie startowało już wielokrotnie. Przykładem może być rodzinka Idziaków z Oleśnicy, którzy od lat świetnie radzą sobie na bursztynowym poletku. Kilka razy sięgnęli po tytuł mistrzów.

Wyniki: kategoria dzieci – 1. Alicja Kłopotowska (Łomża) 115 gram, 2. Elżbieta Szewczyk (Kraków) 96 g, 3. Krzysztof Kędziora (Kraków) 93 g.

Kobiety :- 1. Milena Micharek



Podium najlepszych rodzin

(Kraków) 128 g, 2. Anna Pilis (Białystok) 119 g, 3. Aleksandra Wołczańska-Zub (Rzeszów) 119 g.

Mężczyźni – 1. Tomasz Miga (Pęcokowo) 128g, 2. Piotr Idziak (Oleśnica) 114 g, 3. Zbigniew Halczak (Lublin) 110 g.

Kat. rodzinna – 1. Beata, Piotr, Jakub Idziakowie (Oleśnica) 299 g, 2. Aleksandra, Adrian, Konrad Wołczańscy-Zub (Rzeszów) 110, 3. Agnieszka, Tomasz, Katarzyna Miga (Szamotuły) 253. (rym)

Fot. Mieczysław Nycz

Okiem kamery

W lipcu udostępniony został obraz z nowej kamery umieszczonej na pylonie kładki nad kanałem portowym w Ustce. Nowoczesna, obrotowa kamera IP nadaje obraz w jakości HD (rozdzielczość 1920x1080).

Poza panoramą z plaży, promenady, kanału portowego oraz zachodniej części portu, kamera przybliży także widok wieży latarni morskiej – można w ten sposób pozdrawić rodzinę czy znajomych. Dzięki współpracy z portalem Webcamera zapewniony jest nielimitowany, całodobowy dostęp do obrazu z kamery. Piękną panoramę Ustki można oglądać na stronie miasta i na stronie web-camera.pl.

Od czasu uruchomienia kamera cieszy się dużą popularnością – już po czterech dniach od uruchomienia przekroczona została liczba 50



tysięcy odsłon. W prawym dolnym rogu podglądu można na bieżąco obserwować ilość osób oglądających obraz w danym momencie.

Na stronie miasta dostępne są również widoki z innych kamer, pokazujące promenadę i port.

Podgląd: www.ustka.pl i web-camera.pl.

(EM)

Fot. archiwum UM w Ustce

Falochron wciąż w remoncie

W Ustce trwa remont falochronu po wschodniej stronie portu. Zakończenie prac planowano z końcem lipca. Tymczasem remont trwa dalej, ale budowniczowie są już na finiszu.

Jest nadzieja, że remont falochronu po wschodniej stronie ustckiego portu niebawem zostanie zakończony. Trwające tam prace były sporym utrudnieniem dla wczasowiczów, lubiących spacerować po falochronie zwanym usteckim mołem.

Niestety, odcinek nabrzeża pilotowego został nadwyrężony podczas huraganu Ksawery w końcu 2013 roku. Tym samym dla bezpieczeństwa na jego remont i umocnienie nie można było zbyt długo czekać.



Remont nabrzeża od wschodniej strony portu.

Dla wczasowiczów przeprawę na falochron po stronie zachodniej portu ułatwiła kładka, ciesząca się dużym powodzeniem wśród spacerowiczów.

(rym)

Fot. Ryszard Mazur

ZAKŁAD
KAMIENIARSKI

P.W. „U WIEŚKA”
Wiesław Kordasiński
Ustka, ul. Słupska 7
tel. 605 207 859

Najtaniej na Pomorze!

Nowy portret w galerii

Pani Isabel Sellheim, honorowa obywatelka miasta Słupska kolejny raz obdarowała miasto, przekazując prezydentowi Maciejowi Kobylińskiemu portret Teofila Kuny, który rządził w Słupsku od 11 sierpnia 1945 r. do 14 grudnia 1945 r. Pani Sellheim odnalazła ostatnie zachowane zdjęcia Teofila Kuny, na ich podstawie i na własny koszt zleciła namalowanie portretu.



Teofil Kuna urodził się 24 marca 1892 r. w Parzynowie (pow. ostrzeszowski), ojciec Franciszek, matka Marianna z domu Adamska. Żonaty z Balbiną z domu Czerwińska, troje dzieci: Maria, Czesław i Franciszek. Zmarł w Gdańsku, w wieku 80 lat 8 grudnia 1972 r., został pochowany na cmentarzu oliwskim. – *Ciekawostką jest, że Teofil Kuna był ostatnim burmistrzem Słupska. Jego następcą, Klemens Czarnecki objął już urząd prezydenta. Natomiast od 1950 r. najwyższym urzędem w mieście był przewodniczący Prezydium Miejskiej Rady Narodowej. Urząd prezydencki przywrócono w 1973 r.* – informuje **Dawid Zielkowski**, rzecznik prasowy prezydenta Słupska.

Maciej Kobyliński zwraca się z niecodzienną prośbą do mieszkańców. Poszukuje zdjęć swoich poprzedników, którzy rządzili mia-

stem w latach powojennych: Klemensa Czarneckiego - p.o. burmistrza (urzędujący od 14.12.1945 do 4.01.1946), Heliodora Szmycińskiego - prezydent Słupska (urzędujący od 4.01.1946 do 9.09.1946), Leopolda Przełożniczaka - p.o. prezydenta Słupska (urzędujący od 9.09.1946 - 12.11.1946), Jerzego Kowalskiego - prezydent Słupska (urzędujący od 12.11.1946 do 8.07.1947), Franciszka Czupryniaka - prezydent Słupska (urzędujący od 29.07.1947 do 28.02.1949), Juliana Gryczuka - prezydent Słupska (urzędujący od 2.03.1949 do 6.06.1950), Mieczysława Jankowskiego - p.o. przewodniczącego Prezydium Miejskiej Rady Narodowej (urzędujący od 9.03.1952 - 1.10.1952), Stanisława Szyszko - p.o. prezydenta Słupska (urzędujący od stycznia 1982 do lipca 1982).

Jeżeli ktoś z Państwa dysponuje fotografiami, na których jest uwieczniony któryś z wymienionych włodarzy, prezydent prosi o ich udostępnienie. Zdjęcia można przynieść do Urzędu Miejskiego w Słupsku przy pl. Zwycięstwa 3, do gabinetu prezydenta Słupska (p. nr 100) albo do Biura Obsługi Interesantów. Pozostali włodarze Słupska zostali już uhonorowani i ich podobizny wiszą na ścianie wieży słupskiego ratusza. (I)

Fot. archiwum UM w Słupsku

Stop żebractwu!

Miasto Słupsk we współpracy ze Stowarzyszeniem HORYZONT podjęło działania związane z uświadamianiem mieszkańców Słupska szkodliwości wspierania żebractwa.

– *Żebractwo to kwestia bardzo złożona. Powiązana z szerokim kontekstem ekonomiczno-społecznym. Obecna zarówno wśród dorosłych, jak i wśród dzieci i młodzieży* – informuje Malwina Wszalowska-Noecel z biura prasowego ratusza. – *Na ulicach Słupska wielokrotnie spotykamy osoby uprawiające ten proceder. Nie zawsze jednak wynika on z problemów funkcjonowania społecznego, jakimi mogą być: bieda, ubóstwo, bezrobocie, bezdomność, uzależnienia* – dodaje. – *W powszechnym odbiorze żebractwo stanowi szczególnie dotkliwy wyraz egzystencjalnej i społecznej degradacji jednostki. Jednak dziś to często świadomy wybór, sposób na łatwy zarobek, a nawet - styl życia.*

W sierpniu na ulicach Słupska i w centrach handlowych spotkać można streetworkerów ze stowarzyszenia HORYZONT oraz dzieci biorące udział w programie „Słupski streetworker”, którzy rozdają ulotki informujące o sposobach pomocy osobom zajmującym się „zawodowo” żebractwem.

Nie dajmy się ponosić emocjom. Zatrzymajmy rękę z datkiem w pół drogi - starajmy się pomóc trwale! (I)

Miliony dla Ziemi Słupskiej

– Razem z przedstawicielami zespołu negocjacyjnego reprezentującego Ziemię Słupską wynegocjowaliśmy w Urzędzie Marszałkowskim w Gdańsku ostateczny kształt Zintegrowanego Porozumienia Terytorialnego dla naszego subregionu. Mamy powody do zadowolenia. Przez najbliższe lata z kasy województwa pomorskiego na Ziemię Słupską trafi co najmniej 240 mln zł! - informuje prezydent Słupska Maciej Kobyliński

Pieniądze te pozwolą na realizację wielu niezbędnych inwestycji, które stworzą podstawy rozwoju Słupska i subregionu. Wśród najważniejszych inwestycji objętych ZPT należy wymienić: węzeł transportowy w Słupsku, modernizację i rozbudowę sieci ciepłowniczych w Słupsku i Uście oraz poprawę efektywności energetycznej i termomodernizację budynków w tych miastach.

Na osobną uwagę zasługuje uzyskanie środków na budowę us-

teckiej mariny. Burmistrz Ustki Jan Olech wynegocjował 38 mln zł na budowę przystani żeglarskiej wraz z infrastrukturą. Ponadto Zarząd Województwa Pomorskiego uznał, że wart 72,8 mln zł projekt zarządzania wodami opadowymi w zlewni rzeki Słupi jest bardzo ważny z punktu widzenia całego województwa. Dlatego wsparcie tego przedsięwzięcia będzie przedmiotem negocjacji kontraktu terytorialnego, czyli umowy pomiędzy województwem a rządem.

Zintegrowane Porozumienie Terytorialne to umowa pomiędzy samorządami województwa pomorskiego a Zarządem Województwa Pomorskiego. Każdy z subregionów określa w niej najważniejsze potrzeby inwestycyjne, dzięki realizacji których poprawi się konkurencyjność gospodarcza i stopa życiowa mieszkańców. ZPT będą jednym z głównych narzędzi rozdziału środków z nowej perspektywy finansowej Unii Europejskiej na lata 2014-2020. (I)

„Strzał w dziesiątkę”

„Strzał w dziesiątkę!” to wystawa ukazująca drogę Polski do Unii Europejskiej z perspektywy dekad członkostwa w europejskiej wspólnocie. Od 16 sierpnia do 7 września ekspozycję można oglądać w Słupsku, na wieży ratuszowej Urzędu Miasta.



Wystawę przygotowało Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Polsce, we współpracy z Centrum Dokumentacji Europejskiej w Lublinie i Muzeum UMCS. Patronem honorowym wystawy jest minister spraw zagranicznych.

Podzielona na 20 dużych plansz ekspozycja, w atrakcyjny i dostępny

sposób prezentuje historię integracji europejskiej, ale co ciekawe, rozpoczyna się od... 4 kwietnia 1966 roku, gdy Polska po raz pierwszy dokonała historycznego wyboru. „Polska w kręgu zachodniej cywilizacji” - to pierwsza plansza, otwierająca wystawę. Dalej pojawia się m.in. krótkie przypomnienie procesu kolejnych rozszerzeń Unii Europejskiej, okres przedakcesyjny, moment przystąpienia Polski do UE (1 maja 2004), czas polskiej prezydencji (lipiec - grudzień 2011), a także bilans członkostwa Polski w UE, z perspektywy 10-lecia. Wystawa prezentuje sze-



reg wcześniej niepublikowanych zdjęć, także tych z prywatnych archiwów. Zgromadzono również oryginalne dokumenty z czasów przedakcesyjnych, wybrane gadzety polskiej prezydencji, a także pamiątki związane z okresem przed 1 maja 2004 roku.

Ekspozycja z zagościła w Słupsku na zaproszenie Centrum Dokumentacji Europejskiej działającego przy Miejskiej Bibliotece Publicznej im. Marii Dąbrowskiej.

W oficjalnym otwarciu wystawy z udziałem władz miasta, uczestniczyli przedstawiciele Komisji Europejskiej w Polsce, pracownicy Europe Direct i Centrum Dokumentacji Europejskiej w Słupsku.

(aw)

Fot. Zbigniew Bielecki

Więcej pieniędzy na trakt

Maciej Kobyliński, prezydent Słupska oraz Mieczysław Struk, marszałek województwa pomorskiego podpisali aneks do umowy o dofinansowanie ze środków unijnych projektu „Rewitalizacja Traktu Książęcego”.

Tym samym zakres rewitalizacji zostanie rozszerzony o: zagospodarowanie dwóch kolejnych podwórek na obszarze objętym rewitalizacją [ul. Tuwima - Mickiewicza - Konopnickiej oraz ul. Kołłątaja- Konopnickiej - Wieleńskie

- Wojska Polskiego] o szacunkowej wartości 3,2 mln zł; przebudowę placu Władysława Broniewskiego o szacunkowej wartości 0,5 mln zł; kontynuację przebudowy ulicy Wojska Polskiego o szacunkowej wartości 3 mln zł.

W ramach projektu zorganizowane zostaną też zajęcia kulinarne i fotograficzne, których motywem przewodnim będzie twórczość Witkacego oraz cykl spotkań, warsztatów i seminariów związanych z ekonomią społeczną.

Całkowita wartość projektu wzrośnie o 6,7 mln zł i wyniesie 55,5 mln zł, w tym dofinansowanie ze środków unijnych 36,6 mln zł [wzrost o 4,8 mln zł]. Dodatkowe działania inwestycyjne w ramach projektu rozpoczną się w I kwartale 2015 r. i zakończą w sierpniu 2015 r.

(I)

Nauka i zabawa

Gdzie leży Rzeszów i dlaczego warto go odwiedzić? Jak udzielić pierwszej pomocy, opatrzyć ranę czy wezwać karetkę? W jaki sposób zdejmować odciski palców i przeprowadzić śledztwo detektywistyczne? Na te i wiele innych pytań odpowiadają dzieci i młodzież z Główczy, a wszystko za sprawą wizyty studentów z Rzeszowa.



W Gminnym Ośrodku Kultury w Główcach przeprowadzony został projekt wakacyjny w ramach Wolontariatu Studenckiego „Projektor” zrzeszającego studentów z całego kraju.

„Projektor - wolontariat studencki” to projekt realizowany ze środków Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności. Organizacja ta dociera do dzieci zamieszkujących poza dużymi aglomeracjami.

- Do Główczy przybyliśmy z Rzeszowa pełni nadziei na owocną współpracę zarówno z dziećmi jak i dyrektorem GOK-u - mówi **Dagmara Kasica**, jedna z wolontariuszek. - Naszą pasją, a zarazem kierunkiem studiów w ramach którego przeprowadzamy zajęcia jest pierwsza pomoc. Dzieci bardzo aktywnie uczestniczyły w zajęciach, w zaskakujący sposób okazywały swoją kreatywność oraz gotowość do niesienia pomocy. Największe emocje wzbudził przyjazd karetki i zapoznanie się z jej wyposażeniem.

Przyjazd ambulansu z profesjonalnym wyposażeniem to efekt włączenia się w prowadzenie zajęć z pierwszej pomocy przez firmę MAG-MED Słupsk. - Kiedy dowiedziałem się o tym, że w Główcach mają być prowadzone zajęcia dla dzieci pod hasłem „Pierwsza pomoc - to naprawdę łatwe” i miejscowy ośrodek kultury poszukuje sprzętu medycznego, m.in. manekinów do prowadzenia zajęć, od razu zgodziłem się pomóc - mówi **Sławomir Kustusz**, ratownik medyczny ze Słupska. - W obecnych czasach każdy powinien być przygotowany do niesienia pomocy w razie wypadku. Nawet bardzo małe dzieci wzywając pogotowie i prowadząc proste czynności ratownicze mogą uratować życie

poszkodowanym. Dlatego właśnie zgodziliśmy się na nasz nieodpłatny udział w zajęciach.

Każde z dzieci miało możliwość wcielić się w rolę ratownika medycznego i nieść pierwszą pomoc poszkodowanym, pod czujnym okiem doświadczonych ratowników. Na zakończenie zajęć przyszedł czas na zwiedzanie ambulansu i zapoznanie się ze sprzętem w nim przewożonym.

Oprócz zajęć z pierwszej pomocy odbyły się również zajęcia zapoznawcze i animacyjne, podczas których dzieci dowiedziały się wielu ciekawych informacji o Podkarpaciu oraz nauczyły nowych tańców i zabaw ruchowych. Potem przyszedł czas na zabawę w małych detektywów, tropienie śladów i poszlak (w bardzo prosty sposób, domowymi metodami), a następnie zajęcia będące cyklem gier sportowych i zabaw terenowych, a także zajęcia fotograficzne połączone z sesją zdjęciową.

Paweł Żmuda



**USŁUGOWY ZAKŁAD
INSTALATORSTWA
GAZOWEGO, SANITARNEGO
I OGRZEWANIA**

Słupsk, ul. Bauera 4, tel. 59 84 44 292, kom. 604 374 277

- Wykonawstwo instalacji sanitarnych
- Montaż kolektorów słonecznych
- Montaż klimatyzacji
- Serwis urządzeń gazowych i olejowych



Więcej niż ciepło...



**ZREWITALIZOWANY DOM
USTECKIEJ STARÓWKI**



sprzedaż:
www.utbs.pl
Usteckie TBS Spółka z o.o.

Wyprawka dla malucha

Pierwszy dzwonek tuż tuż. Maluchy wyczekują pierwszego dnia w szkole, nowych zajęć i spotkania z kolegami, a my... przygotowujemy dla nich wyprawkę. Jakie akcesoria spakować do tornistrów, by dzieci z ochotą uczestniczyły w lekcjach?

Pierwszy dzień w szkole to dla malucha prawdziwe wyzwanie. Dlatego powinien być dobrze przygotowany. Odpowiednio dobrany plecak i akcesoria pomogą mu ze spokojem spędzić czas w nowym otoczeniu i oswoić się z nieznaną sytuacją. Podstawą jest wygodny plecak, odpowiednio wyprofilowany i dopasowany do wzrostu dziecka. Warto wybrać solidny model, wykonany z trwałych materiałów, który pomieści książki i niezbędne artykuły, a przy tym będzie stabilnie przylegał do pleców. Zapewni mu to utrzymanie prawidłowej postawy ciała, bez obciążania kręgosłupa. Zwróćmy też uwagę na możliwość regulacji ramion plecaka i dodatkowy pasek do zapięcia na biodrach, który pomaga utrzymać ciężar. Model z dodatkowymi kieszeniami po bokach, w których zmieści się pojemnik z piciem albo jedzeniem będzie bardzo przydatny, zwłaszcza, gdy maluch po lekcjach spędza dużo czasu poza domem. Praktycznym rozwiąza-

niem są też wewnętrzne kieszenie, w których można schować legitymację, portfel i klucze.

Ważna jest również zawartość tornistra. W plecaku musi się znaleźć piórniki tak, by maluch trzymał w jednym miejscu wszystkie niezbędne akcesoria piśmiennicze. W zależności od wieku dziecka i profilu klasy, przydadzą się różne przybory: kredki, flamastry, plastelina, zestaw do geometrii czy kalkulator. Oprócz tego przyda się teczka, w którą dziecko spakuje blok rysunkowy, kolorowy papier, farby.

Oprócz wyposażenia do szkoły, przygotujmy dziecku odpowiednie miejsce do pracy w domu. Kącik, w którym ustawimy biurko, powinien być dobrze doświetlony. Warto wyposażyć go w szafkę na pomoce naukowe, które nie będą zajmować powierzchni biurka. Błat powinien służyć wyłącznie pracy, a wszystkim książkom, zeszytom, artykułom biurowym powinniśmy narzucić porządek i ład. Przydadzą się także kubki i pojemniki do przechowywania wszelkich drobnych



akcesoriów. Fajnym pomysłem jest mata na biurko, która dodatkowa pomaga wydzielić przestrzeń do pracy.

Początek roku szkolnego to często również zmiana garderoby dziecka. Zwłaszcza pierwszy dzień i uroczyste rozpoczęcie roku rządzą się swoimi prawami. Powinniśmy przygotować bardziej elegancki zestaw, np. klasyczną białą koszulę lub sweterek i granatową spódnicę lub spodnie dla chłopca.

Możemy ten modelowy komplet nieco przełamać dodatkami, np. kolorowym krawatem czy dziewczęcą kamizelką. (I)

Ile za podręczniki?

Według badania CBOS w ubiegłym roku rodzice przeznaczali na zakup podręczników średnio 382 zł. W tym roku elementarz dla uczniów pierwszej klasy szkoły podstawowej jest bezpłatny. Dodatkowo na wszystkie ćwiczenia i podręcznik do nauki obowiązkowego języka obcego szkoła otrzymała dotację w wysokości 75 zł na pierwszoklasistę.

W następnych latach darmowe podręczniki i system dotacji obejmą kolejne klasy, jednak w tym roku książki dla starszych uczniów trzeba kupić. Kupując książki, warto porównywać ceny w różnych kanałach dystrybucji danego wydawcy, warto także sprawdzić cenę w kilku sklepach, zarówno tradycyjnych jak i internetowych. Wirtualne porównywarki cenowe ułatwią wybór najkorzystniejszej oferty, ponadto koszt w internetowym sklepie wydawcy danego podręcznika może służyć jako punkt wyjścia dla porównań. Zakazane są praktyki marketingowe stosowane dotychczas przez niektórych wydawców czy księgarnie, polegające na wymuszaniu zakupu podręcznika z innym podręcznikiem lub dodatkowymi materiałami dydaktycznymi, wbrew woli konsumenta.

Księgarnia nie ma obowiązku przyjmować zwrotu pełnowartościowego podręcznika, który okazał się nieodpowiedni. Dobrze więc listę obowiązkowych książek skonsultować z nauczycielem. Jeżeli podręcznik sprzedaje e-księgarnia, zawierana jest umowa na odległość. Z takiej transakcji można się wycofać w ciągu dziesięciu dni od odebrania towaru. Używane podręczniki są najtańsze – warto korzystać z kiermaszy organizowanych w szkołach.

Rodziny o dochodach nieprzekraczających 539 zł netto na jedną osobę oraz dzieci z niektórymi niepełnosprawnościami mają prawo do dofinansowania. Zwrot poniesionych wydatków wynosi od 175 do nawet 770 zł na jedno dziecko. Jak starać się o dofinansowanie w ramach „Wyprawki szkolnej”? To rodzice kupują podręczniki. Należy zachować rachunek lub paragon. Będą potrzebne jako dowód zakupu. Termin składania wniosków ustala odpowiednio wójt, burmistrz lub prezydent miasta, właściwy ze względu na siedzibę szkoły. Rodzice, którzy złożą wnioski o dofinansowanie muszą otrzymać pieniądze do 17 listopada 2014 r. Wnioski o przyznanie pomocy dostępne są na stronach internetowych samorządów gminnych. (II)



Człowiek – najlepsza inwestycja



BEZPŁATNE SZKOLENIA KOMPUTEROWE

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Słupsku w partnerstwie z MSG consulting s.c.

zaprasza osoby posiadające maksymalnie średnie wykształcenie, pracujące, zamieszkałe na terenie województwa pomorskiego na bezpłatne kursy komputerowe realizowane w ramach projektu:

ECDL Start szansą na rynku pracy w województwie pomorskim.

Uwaga! Ostatnie wolne miejsca! Zapraszamy Panie do 25 roku życia

W ramach projektu zostaną przeprowadzone szkolenia w zakresie 4 modułów:

1. Użytkowanie komputerów 10 h
 2. Przetwarzanie tekstów 25 h
 3. Arkusze kalkulacyjne 30 h
 4. Usługi w sieciach informatycznych 10h
- Łącznie 75 godzin

Każdy z modułów kończy się egzaminem. Po zdaniu wszystkich czterech egzaminów uczestnicy otrzymują certyfikat ECDL- Start, który zachowuje swoją ważność bezterminowo!!!

PROJEKT WSPÓŁFINANSOWANY PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO.

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE ORAZ REKRUTACJA

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Słupsku, 76-200 Słupsk, ul. Szczecińska 57

Biuro projektu: pokój 107 (poniedziałek - piątek: 8.00-15.00) tel. 59 845 27 27 wew. 411, fax. 59 845 37 88, e-mail: zdz@zdz.slupsk.pl

Ogród botaniczny i nowe kierunki kształcenia

W ramach Zintegrowanego Porozumienia Terytorialnego dla Obszaru Funkcjonalnego (MOF) Słupska Akademia Pomorska w Słupsku zgłosiła dwa projekty: „Słupski Ośrodek Akademicki (SOA) - model kształcenia o profilu praktycznym” i „Przestrzeń Akademii Pomorskiej i Miasta Słupsk - dla ludzi, dla edukacji, dla środowiska, dla nauki”.

Pierwszy z projektów dotyczy ogółu działań ukierunkowanych na kształcenie zawodowe na poziomie wyższym dla potrzeb regionalnego rynku pracy i gospodarki. Liderem projektu jest Akademia Pomorska w Słupsku, zaś partnerami: Wyższa Hanzeatycka Szkoła Zarządzania w Słupsku (WHSZ), Wyższa Szkoła Inżynierii Gospodarki w Słupsku (WSIG), Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego w Słupsku (PARR), Słupski Inkubator Technologiczny (SIT).

- Na podstawie wyników diagnozy wynikającej z dokumentów strategicznych województwa pomorskiego oraz innych dostępnych wyników analiz, jak również

samodzielnych badań przeprowadzonych przez uczelnię SOA, wspólnie określono pięć obszarów tematycznych, w ramach których będą uruchamiane nowe kierunki kształcenia o profilu praktycznym oraz specjalności, są to: inteligentne technologie, energetyka i transport, turystyka, środowisko, zdrowie i opieka – informuje rzeczniczka słupskiej Akademii **Katarzyna Mudryk-Praszczałak**. - Podstawą do określenia wskazanych obszarów była również atrakcyjność studiowania na dotychczas prowadzonych kierunkach. Projekt przewiduje ponadto dostosowanie infrastruktury słupskich uczelni do potrzeb kształcenia, w tym doposażenie pracowni w profesjonalny sprzęt oraz po-

moce dydaktyczne. Zaplanowane jest też doinwestowanie w zasoby informatyczne oraz biblioteczne, które docelowo mają być zdigitalizowane.

Akademia Pomorska w Słupsku przewiduje w ramach projektu realizację trzech zadań. Adaptację za- bytkowego budynku przy ul. Kozińskiego na zespół pracowni kształcenia praktycznego w ramach Słupskiego Centrum Kształcenia Praktycznego. Utworzenie i wyposażenie lub doposażenie pracowni kształcenia praktycznego w już istniejących obiektach uczelni. Dostosowanie uczelnianej infrastruktury informatycznej oraz infrastruktury bibliotecznej do nowych potrzeb określonych kształceniem

o profilu praktycznym.

Uczelnie wchodzące w skład SOA stworzą Obserwatorium Gospodarcze Subregionu Słupskiego, które będzie odpowiedzialne za prowadzenie, m.in. stałej analizy uwarunkowań społeczno-gospodarczych w regionie słupskim, analizy trendów gospodarczych czy możliwości inwestycyjnych, co w efekcie ma być wykorzystywane w dopasowaniu oferty edukacyjnej do ofert rynku pracy. Projekt SOA zakłada koszty w kwocie 35 mln zł, w tym dofinansowanie z funduszy UE będące w dyspozycji marszałka województwa w kwocie 21 mln zł.

Celem drugiego projektu jest ochrona i popularyzacja cennej bioróżnorodności Pomorza z równoległym wspieraniem aktywnej edukacji i nauki z zakresu środowiska. Projekt przewiduje utworzenie na terenie kampusu akademickiego przy ul. Arciszewskiego ogrodu botanicznego oraz zagospodarowanie przyległego komunalnego Łasku Południowego. Realizacja projektu umożliwi prezentację cennych okazów przyrodni-

ych, utworzenie ścieżek edukacyjnych, małej architektury wypoczynkowej, przedstawienie na stronie www unikatowych okazów przyrody w formie 3D, czy utworzenie audioprzewodników w minimum dwóch językach obcych.

Liderem tego projektu jest Akademia Pomorska w Słupsku, zaś partnerem strategicznym miasto Słupsk. Wartość projektu została oszacowana na 1,65 mln zł, a wartość dofinansowania z funduszy UE wynosi 1,4 mln zł. (I)



STUDIA LICENCJACKIE INŻYNIERSKIE MAGISTERSKIE

BIZNES PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ

Ekonomia menedżerska

Moduł inżynierski e-learningowe metody kształcenia

WYŻSZA SZKOŁA GOSPODARKI
WYDZIAŁ ZARZĄDZANIA I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI W SŁUPSKU

Zarządzanie zasobami ludzkimi

Technologia żywności i żywienie człowieka

studia w systemie komplementarnym

Dietetyka i planowanie żywienia

ZDROWIE TURYSTYKA

Słupsk
ul. Garniecka 21
tel. 59 841 71 08
www.wsg.słupsk.pl

PC ARENA
PC

KOMPUTERY
SKLEP - KOMIS - SERWIS
76-200 Słupsk, ul. Sienkiewicza 1
tel. 59 840 20 80

**KOMPUTERY NOWE I UŻYWANE,
MODERNIZACJA KOMPUTERÓW, NAPRAWA,
WYMIANA SKUP I SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH,
KOMIS KOMPUTEROWY
DORADZTWO (SPECJALNOŚĆ: ZESTAWY DLA GRACZY
I KARTY GRAFICZNE)**

Współpraca z Zespołem Szkół Politechnicznych w Słupsku (dawniej "MEZYK")
ul. Babyczyńska 29, tel. 59 842 23 47
e-mail: zszp@wp.pl www.zszp.słupsk.pl

OFERTA EDUKACYJNA NA ROK SZKOLNY 2014/2015
KSZTAŁCENIE W ZAKRESIE ZAGADNIENI WYMACNIAMI UNI EUROPEJSKIEJ

TECHNIK MASAŻYSTA dzienny i wieczorowy	4 semestry
TECHNIK ELEKTROLOG dzienny	5 semestry
OPIEKUN MEDYCZNY zaoczny	2 semestry
TERAPEUTA ZAJĘCIOWY	4 semestry
TECHNIK STERYLIZACJI MEDYCZNEJ zaoczny	2 semestry
OPIEKUN DZIECIĘCA wieczorowy	4 semestry
OPIEKUN OSOBY STARSZEJ zaoczny	4 semestry

Kształcenie na wybranych kierunkach obejmuje przedmioty zawodowe i zajęcia praktyczne. Kandydaci do zawodu powinni mieć ukończoną szkołę średnią (matura nie jest konieczna). Zapewniamy bezpłatną naukę.

SKŁADANIE DOKUMENTÓW DO 22 SIERPNIA 2014 r.



WYŻSZA HANZEATYCKA SZKOŁA ZARZĄDZANIA w Słupsku

Proponujemy nowe atrakcyjne specjalności
na studiach licencjackich:

- Rachunkowość
- Zarządzanie Odnawialnymi Źródłami Energii
- Menedżer Projektu
- Transport-Spedycja-Logistyka (TSL)
- Menedżer Bezpieczeństwa Cywilnego
- Zarządzanie Zasobami Ludzkimi
- Menedżer Sprzedaży
- Zarządzanie Administracją Publiczną i Organizacjami Pozarządowymi
- Zarządzanie Finansami
- Zarządzanie Przedsiębiorstwem

W ofercie również studia podyplomowe



**Dołącz
do nas!**



*Blżej
biznesu*

rekrutacja on-line
www.whsz.slupsk.pl



JEŚLI:

- Jesteś osobą pełnoletnią
- Posiadasz zatrudnienie w sektorze rybołówstwa
- Chciałbyś w przyszłości podjąć zatrudnienie poza tym sektorem
- Mieszkasz na terenie województwa pomorskiego

**Projekt: „Nowe perspektywy – szansa dla osób odchodzących z rybołówstwa”
Jest dla Ciebie!!!**

W RAMACH PROJEKTU ZAPEWNIAMY:

- Bezpłatny udział we wszystkich przedsięwzięciach realizowanych w ramach projektu
- Wysokiej klasy wykładowców posiadających doświadczenie praktyczne
- Komplet materiałów szkoleniowych
- Serwis kawowy
- Ciepły posiłek

ŚCIEŻKA UDZIAŁU W PROJEKcie PRZEWIDUJE:

- Profesjonalne doradztwo w zakresie wyboru nowego zawodu
- Szkolenie interpersonalne „Poznaj siebie”
- Udział w wybranym kursie zawodowym:
 - Kurs operatora koparki – ładowarki
 - Kurs spawania podstawowego
 - Kurs operatora wózka jezdniowo – podnośnikowego
 - Kurs opiekuna nad osobami zależnymi

BIURO PROJEKTU:

ZGD Zachodniopomorska Grupa Doradcza Sp. z o.o. Oddział w Słupsku
ul. Juliana Tuwima 23/6, 76-200 Słupsk
tel. 781 147 251, e-mail: w.arcimowicz@zgd.com.pl

www.noweperspektywy.zgd.com.pl



GDAŃSKA SZKOŁA WYŻSZA
www.gsw.gda.pl

**WYDZIAŁ ZAMIEJSCOWY
W SŁUPSKU**
www.SLUPSK.gsw.gda.pl

**NOWE
kierunki** ★

**ZARZĄDZANIE
I INŻYNIERIA PRODUKCJI
studia inżynierskie**

ADMINISTRACJA

☎ 59 841 47 45
Słupsk, ul. Koszalińska 9



Salon Snu

Galeria Słupsk
ul. Tuwima
(poziom -1, koło Stokrotki)

PROMOCJA!
- 20%
na serwety, obrusy,
artykuły dziecięce



**OKULIŚCI
ZAPRASZAJĄ
NA BADANIA**

OPTYK
Maciej Gaultik

Słupsk, ul. Wiejska 5a, tel. 59 84 11 322
Słupsk, ul. Jaracza 9, tel. 59 842 58 48
Ustka, ul. Kopernika 19 (Okrągłak), tel. 59 814 41 56

optyk.slupsk.pl

AUTORYZOWANY PARTNER **RODENSTOCK**
See better. Look perfect.

Jak walczyć z nadpotliwością?

Nadmierne pocenie się, czyli nadpotliwość to główna przyczyna nieprzyjemnego zapachu ciała, który często jest źródłem przykrości płynącej od osób z otoczenia. Dlatego osoby cierpiące na nadpotliwość powinny znać sposoby leczenia i łagodzenia skutków nadmiernego pocenia się.

Czystość to podstawa. Nieprzyjemny zapach wywołuje pot i bakterie znajdujące się na skórze. Należy starannie myć się wodą z mydłem, szczególnie pod pachami i w pachwinach. Pocenie się dotyczy także nocy, dlatego ważne jest poranne mycie. Mydła perfumowane i antyseptyczne (przeciwbakteryjne) są najskuteczniejsze, ponieważ hamują rozwój bakterii. Bieliznę należy zmieniać codziennie. Natomiast koszulkę podczas letnich upałów, nawet kilka razy w czasie dnia.

Tkaniny naturalne (np. bawełna) lepiej wchłaniają pot niż sztuczne włókna.

Antyperspiranty to ważny element walki z nadmiernym poceniem się i tendencją do wydzielania nieprzyjemnego zapachu. Antyperspiranty skutecznie

maskują woń potu u większości ludzi - pozostawiają na skórze substancje chemiczne, które niszczą bakterie zdolne do wytwarzania produktów rozkładu potu o brzydkim zapachu. Podstawa każdego dezodorantu to substancja hamująca wydzielanie potu (związek glinu), substancja zapachowa (odwanianiająca) i związek antyseptyczny (przeciwbakteryjny).

Wysypka skórna występująca po zastosowaniu antyperspirantu powinna być sygnałem do zmiany preparatu przeciwpotnego. Poważniejsze zmiany skórne wymagają zastosowania kremu z antybiotykiem lub maści antyhistaminowej, gdyż wysypka może być objawem uczulenia.

Mydło sosnowe to popularny wśród myśliwych

sposób maskowania naturalnego zapachu. Innym rozwiązaniem jest mydło glicerynowe. Aromaterapia to nie tylko piękny zapach. Olejki eteryczne można także stosować na skórę jako środek antyseptyczny uzyskując podwójny efekt - zapach i dezynfekcję.

Składniki niektórych produktów tj. ryby, kminek, curry i czosnek na długo pozostają w organizmie i mogą nadawać ciału nieprzyjemny zapach. Natomiast pomocne mogą okazać się suplementy regulujące funkcję gruczołów łojowych.

Podniecenie seksualne, stres, silne emocje zwiększają wydzielanie potu, dlatego jeśli można przewidzieć podobne sytuacje, warto wcześniej użyć środka przeciwpotnego.

(opr. LL)

Gabinet Stomatologiczny

Agnieszka Koczerga

Specjalista Chirurgii Stomatologicznej

- Wybielanie zębów • Protetyka • Leczenie zębów
- Protetyka komputerowa CAD/CAM • Implanty
- Pełny zakres zabiegów z chirurgii stomatologicznej
- Diagnostyka radiologiczna (cyfrowe RTG punktowe zęba, cyfrowe RTG pantomograficzne)

Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 4/2, tel. 59 842 86 57
Zapraszamy: poniedziałek-piątek 9.00-18.00
www.koczerga.pl

Odbudowa protetyczna jest projektowana komputerowo. W gabinecie stomatologicznym można wykonać odbudowy pełnoceramiczne (korony, mosty, inlay, onlay, licówki), odbudowy na tlenku cyrkonu oraz wysoce estetyczne uzupełnienia tymczasowe.

Pacjent może zobaczyć na ekranie komputera, jak będzie wyglądało jego uzębienie, co ułatwia współpracę i pozwala zrozumieć diagnozę.

Odbudowa protetyczna jest wykonana z materiału pełnoceramicznego - bez podbudowy metalowej, co zapewnia doskonałą estetykę, zęby uzyskują dzięki temu naturalny wygląd.

Technologia CAD/CAM zmienia cały proces. Uzębienie pacjenta jest skanowane, program komputerowy tworzy trójwymiarowy obraz zębów na monitorze komputera.

Zaakceptowany projekt trafia do frezarki numerycznej, gdzie zostaje wycięty z ceramicznego bloczka.

W systemie CEREC 3D pacjent może brać czynny udział w projektowaniu kształtu swoich zębów.

Precyzja uzupełnień protetycznych jest dużo wyższa, zaś wytrzymałość materiału z którego są one wykonane 3-4-krotnie większa niż tradycyjne korony i mosty.

Koszt korony pełnoceramicznej w systemie CEREC nie jest wyższy niż innych koron pełnoceramicznych. Znaczenie ma estetyka, precyzja i czas wykonania pracy.

Nowość

**Cyfrowa
protetyka
3D
w technologii
CAD/CAM**



Jak chronić oczy?

Oczy należy chronić przed słońcem. Jednym z najlepszych sposobów są okulary przeciwsłoneczne. Trzeba jednak pamiętać, że w takie okulary warto zainwestować, aby mieć pewność, że posiadają niezbędne filtry UV.

Jeżeli założymy ciemne szkła bez filtrów, to takie okulary mogą nam wyrządzić więcej szkody niż pożytku. W ciemnym otoczeniu nasze źrenice naturalnie się rozszerzają. Ciemne okulary bez zabezpieczeń „otwierają” drogę niebezpiecznemu promieniowaniu UV do wnętrza oka. Takie promieniowanie może uszkodzić delikatne struktury: siatkówkę, plamkę i spowodować w nich nieodwracalne zmiany.

Osoby z wadą wzroku są szczególnie narażone na niebezpieczeństwo. Ci, którzy noszą soczewki kontaktowe, często w nich pływają w morzu, basenie czy jeziorze. A jest to poważny błąd. Ludzie zazwyczaj nie zdają sobie sprawy, że soczewka kontaktowa „pływa” na oku – czyli między nią a rogówką może dostać się woda. Szczególnie niebezpieczne są kąpiele w morskiej wodzie, gdzie występuje pierwotniak o nazwie



acanthamoeba. Zakażenie nim prowadzi do poważnego uszkodzenia rogówki, które bardzo trudno wyleczyć. Dodatkowym problemem jest to, że nie zawsze w czasie urlopu jesteśmy w stanie rygorystycznie przestrzegać zasad higieny związanych z użytkowaniem soczewek. Dlatego na urlop warto zabrać soczewki jednodniowe, które można wyrzucić po jednorazowym użyciu.

Często podróżujemy samochodem z otwartym ok-

nem. Trudno wyobrazić sobie pozamykane okna w upalny dzień, gdy samochód nie jest chłodzony klimatyzacją. W takiej sytuacji warto założyć okulary korekcyjne, przeciwsłoneczne. Będą one w pewnym stopniu chroniły oczy przed dostaniem się ciała obcego. I chodzi tu nie tylko o małego owada, ale też kurz lub odprysk z kamienia.

Kiedy już pozbyliśmy się wady wzroku za pomocą korekcji laserem – czy możemy spokojnie odpoczywać, kąpać się w morzu lub basenie, latać samolotem? Wszystko zależy od czasu, jaki upłynął od zabiegu. Warto wiedzieć, że do samolotu możemy wsiąść już na drugi dzień po zabiegu.

Ważna jest także pierwsza pomoc w sytuacji, gdy przytrafi nam się uraz oka. Dlatego w wakacyjnej apteczce trzeba mieć jednorazowe fiolki z roztworem soli fizjologicznej i jałowe opatrunki. Kiedy nie możemy sobie sami poradzić z wyjęciem ciała obcego albo nie jesteśmy pewni, czy udało nam się to prawidłowo wykonać, nie ma na co czekać – trzeba jak najszybciej udać się do okulisty lub do najbliższego szpitala.

Z kąpielami trzeba odczekać około 3 tygodni. W tym czasie rogówka się zagoi i ryzyko zakażenia – a więc powikłań – jest minimalne. Latem zazwyczaj więcej osób jest zainteresowanych korekcją laserową. Wiąże się to z tym, że jest to sezon wakacji i urlopów. Pacjentom łatwiej zorganizować swój czas, by wykorzystać lato i na pozbycie się okularów, i na odpoczynek.

(Żana)



Warto polubić kaszę

Dieta bezglutenowa jest na co dzień stosowana przez osoby chore na celiakię, czyli nietolerancję glutenu. Jednak w ostatnim czasie coraz więcej zdrowych osób wyklucza ze swojej diety produkty zbożowe powstałe z pszenicy, żyta, jęczmienia czy owsa. Co kryje się za modną dietą bezglutenową? Kto powinien ją stosować i jaką rolę spełniają w niej kasze – mówi ekspert kampanii „Lubię kaszę – kasza na stół, na zdrowie, na co dzień”, dietetyk Katarzyna Foszner.

– Dieta bezglutenowa jest przeznaczona dla osób, które nie tolerują glutenu. Osoby cierpiące na celiakię muszą całko-

wicie wykluczyć ze swojego jadłospisu produkty zawierające tę substancję i unikać jej przez okres całego życia – mówi Ka-

tarzyna Foszner. – *Musimy jednak pamiętać, że w przypadku osób zdrowych, produkty zbożowe odgrywają istotną rolę w procesie żywienia i podczas komponowania jadłospisu nie należy rezygnować z tych zbóż, które zawierają gluten.*

Celiakia, nazywana inaczej chorobą trzewną, to schorzenie immunologiczne o podłożu genetycznym. Gluten zawarty w zbożach powoduje u osób cierpiących na celiakię zaburzenia wchłaniania pokarmu. Jedyną skuteczną terapią, która łagodzi objawy jest ścisłe przestrzeganie diety bezglutenowej przez cały czas. U osób chorych na celiakię nawet śladowe ilości glutenu mogą mieć niekorzystny wpływ na zdrowie.

Produkty zbożowe stanowią podstawę piramidy żywieniowej, dlatego nie należy z nich rezygnować, nawet w przypadku chorych na celiakię. Jak to możliwe? Nie wszyscy wiedzą, że niektóre rodzaje kaszy, np. kasza gryczana, jaglana czy kukurydziana, są zbożami naturalnie bezglutenowymi. Osoby z nietoleran-

cją glutenu mogą więc sięgać po nie bez obaw.

Kaszę gryczaną pozyskuje się z nasion gryki. Jest nieocenionym źródłem białka o wysokiej wartości odżywczej. Dzięki przeciwutleniaczom pozytywnie wpływa m.in. na wzmocnienie odporności organizmu, ogranicza procesy starzenia się oraz wzmacnia naczynia krwionośne, zabezpieczając przed powstawaniem żylaków, przebarwień skórnych czy obrzęków. Reguluje stężenie glukozy i insuliny we krwi, dlatego też jest szczególnie polecana diabetikom.

Kaszę jaglaną otrzymuje się z ziarna prosa. Spośród wszystkich kasz zawiera ona najwięcej żelaza, miedzi oraz witamin B1, B2 i B6. Żelazo wpływa na stan czerwonych krwinek, które odpowiedzialne są za doprowadzanie tlenu do komórek organizmu. Jego niedobór może skutkować anemią, utratą koncentracji, łamliwością włosów i paznokci. Dodatkowo, kasza jaglana zawiera krzem, który odpowiedzialny jest za kondycję kości,

stawów i paznokci. Kasza jaglana to również źródło lecytyny, która jest kluczowa dla prawidłowego rozwoju mózgu oraz wspomaga procesy zapamiętywania.

Następną odmianą kaszy, która może być spożywana

przez osoby chore na celiakię, jest kasza kukurydziana. Polecana także osobom cierpiącym na problemy układu pokarmowego. Ma pozytywny wpływ na wzrok, a to za sprawą obecności luteiny. (LL)

PRODUCENT GARAŻY BLASZANYCH
ZHPU „ALICJA” 86-170 Nowe, ul. Gdańska 26
Transport & montaż >>> GRATIS!!! <<<
Hale -
Kontenery -
Garaze blaszane -
Bramy garażowe -
Garaze ocieplane -
TEL 601-193-777
TEL 58-535-15-96
www.garazyki.pl

PROMEDICA24
Opiekujemy się ludźmi
PRACUJ JAKO OPIEKUNKA W NIEMCZECH!
ODDZIAŁ W SŁUPSKU
ul. Tuwima 9/1
tel. 59 715 79 11, 509 892 644
www.promedica24.pl
Tylko teraz WIOSENNE BONUSY!

NOWOOTWARTA!
• PASMANTERIA • USŁUGI KRAWIECKIE
Ustka, ul. Grunawaldzka 10
www.krawiectwo.slupsk.pl
krawiectwoslupsk@wp.pl

Woda na zdrowie

Nie tylko w czasie upałów warto pić wodę. Każdy z nas powinien wypić dziennie przynajmniej osiem szklanek płynów. Woda poprawia przemianę materii, a także oszukuje głód. Dzięki wodzie szybciej spalamy kalorie, o czym marzą wszyscy odchudzający się.

Dietetycy stwierdzili, że wypicie dwóch szklanek niegazowanej wody przyspiesza tempo przemiany materii w ciągu pół godziny o 30 proc. Wody nie powinno się pić podczas posiłków, najlepiej zrobić to pół godziny przed posiłkiem lub pół godziny później.

Dlaczego tak ważna jest woda, gdy walczymy z nadwagą? Na początku diety nasz organizm wydala mnóstwo wody. Trzeba wtedy pamiętać o dostarczaniu mu potężnej ilości płynów ze względu na ryzyko odwodnienia organizmu. W przeciwnym wypadku możemy odczuwać osłabienie, bóle głowy, dolegliwości trawienne, senność, kłopoty z ciśnieniem.

Osiem szklanek płynów dziennie, to niezbędne minimum. Jeśli zdecydowaliśmy się na dietę odchudzającą, pamiętajmy o 2,5 litrach wody dziennie. Najlepiej w niewielkich porcjach i małymi łykami, gdyż wtedy organizm lepiej ją wchłonie.

(Żana)

ReYu.NET
Internet na wsi. Twoje okno na świat



Wybierz najlepszego Operatora!
Teraz jesteś w zasięgu.
Wejdź na www.reyu.net.pl

Regulata oferta pakietów internetowych
Szybki, niezawodny internet
Brak limitów transferu!
Nowoczesna i szybka sieć dostępową

Biuro Obsługi Klienta:
ul. Miedziana 8, 76-200 Słupsk
tel: +48 59 722 08 17
email: biuro@reyu.net.pl

Brakuje krwi!

W wakacje w całej Polsce brakuje krwi. Dlatego pracownicy Centrów Krwiodawstwa apelują o jej oddawanie. Mieszkańcy Słupska mogą oddać krew od poniedziałku do piątku w Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa przy ul. Szarych Szeregów 21. Rejestracja dawców w poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek od godziny 7 do 14, w środy od godziny 7 do 17 oraz w krwiobusie, który w wakacje jeździ po regionie.

Krwiodawcą może zostać osoba w wieku 18-65 lat, ważąca co najmniej 50 kg, która w ciągu ostatnich 6 miesięcy nie miała wykonanego tatuażu, przekłucia uszu, ani innych części ciała, nie była leczona krwią i jej składnikami.

Dawcami nie mogą być także osoby chore m.in. na gruźlicę, choroby krwi, choroby serca, choroby nowotworowe oraz osoby, które przebyły wirusowe zapalenie wątroby (żółtaczką), chorzy na AIDS oraz nosiciele wirusa HIV.

Do punktu poboru nie powinno się przychodzić na czczo. Należy zjeść lekkie, nietłuste śniadanie i wypić ciepłą herbatę lub kawę. Proces pobierania krwi jest bezbolesny. Jednorazowo krwiodawca oddaje ok. 400

ml. Ilość ta zostaje szybko uzupełniona.

Każda osoba, która odda krew otrzyma ekwiwalent kaloryczny. Ponadto, każdy dawca ma prawo do dnia wolnego od pracy.

(I)



Daglezja NOWOŚĆ mieszalnia farb i tynków *sempre*

WIĘZBY DACHOWE, TARCICA, BOAZERIE, PODŁOGI, DRZWI zewnętrzne i wewnętrzne, KANTÓWKI, ŁATY, DREWNO KONSTRUKCYJNE

TARTAK: DEBNICA KASZUBSKA, ul. Polna 77, tel./fax 59 813 15 17
SKLEP: Słupsk, ul. Przemysłowa 10, tel. 59/843 51 87, tel./fax 59 842 22 52 e-mail: tartak@daglezjaslupsk.pl

www.daglezjaslupsk.pl

tel. 602 666 195

Botrans
Bogdan Zautra

Świadczymy usługi na linii regularnej
KĘPICE - SŁUPSK - KĘPICE
oraz WYNAJMUJEMY AUTOKARY I BUSY
na wyjazdy okolicznościowe w kraju i za granicą.



ROZKŁAD JAZDY

KĘPICE - KULESZEWÓ - SŁUPSK

	F	F6	S7L	F6	F	F67L	S	F67L	F	F
KĘPICE	4.40	5.40	6.50	8.10	11.40	12.40	14.25	16.25	18.10	21.00
OBŁĘŻE	4.46	5.46	6.56	8.16	11.46	12.46	14.31	16.31	18.16	21.06
BARCINO	4.50	5.50	7.00	8.20	11.50	12.50	14.35	16.35	18.20	21.10
KULESZEWÓ	5.00	6.00	7.10	8.30	12.00	13.00	14.45	16.45	18.30	21.20
KONCZEWÓ	5.05	6.05	7.15	8.35	12.05	13.05	14.50	16.50	18.35	21.25
SIERAKOWÓ	5.07	6.07	7.17	8.37	12.07	13.07	14.52	16.52	18.37	21.27
ŁOSINO	5.12	6.12	7.22	8.42	12.12	13.12	14.57	16.57	18.42	21.32
KOBYLNICZKA	5.16	6.16	7.26	8.46	12.16	13.16	<	<	18.46	21.36
ul. Dąbrowskiego SŁUPSK	5.22	6.22	7.32	8.52	12.22	13.22	<	<	18.52	21.42
ul. Dąbrowskiego	5.30	6.30	7.40	9.00	12.30	13.30	15.10	17.10	19.00	21.50

SŁUPSK - KULESZEWÓ - KĘPICE

	S	F6	7L	F	F6	S	F	F67L	F67L	F	F
ul. Dąbrowskiego SŁUPSK	5.45	6.45	7.45	9.45	11.20	12.45	14.20	15.20	17.20	19.20	22.20
ul. Dąbrowskiego	5.53	6.53	7.53	9.53	11.28	12.53	14.28	15.28	17.28	19.28	22.28
KOBYLNICZKA	5.59	6.59	7.59	9.59	11.34	12.59	14.34	15.34	17.34	19.34	22.34
ŁOSINO	6.03	7.03	8.03	10.03	11.38	13.03	14.38	15.38	17.38	19.38	22.38
SIERAKOWÓ	6.08	7.08	8.08	10.08	11.43	13.08	14.43	15.43	17.43	19.43	22.43
KONCZEWÓ	6.10	7.10	8.10	10.10	11.45	13.10	14.45	15.45	17.45	19.45	22.45
KULESZEWÓ	6.15	7.15	8.15	10.15	11.50	13.15	14.50	15.50	17.50	19.50	22.50
BARCINO	6.25	7.25	8.25	10.25	13.00	13.25	15.00	16.00	18.00	20.00	23.00
OBŁĘŻE	6.29	7.29	8.29	10.29	12.04	13.29	15.04	16.04	18.04	20.04	23.04
KĘPICE	6.35	7.35	8.35	10.35	12.10	13.35	15.10	16.10	18.10	20.10	23.10

F - kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku
F6 - kursuje w dni wolne od pracy
S - kursuje 25 i 26 grudnia, 1 stycznia
7L - pierwszy i drugi dzień świąt Włocławskich
F67L - kursuje w soboty
7 - kursuje w niedziele

Botrans
Bogdan 602 666 195



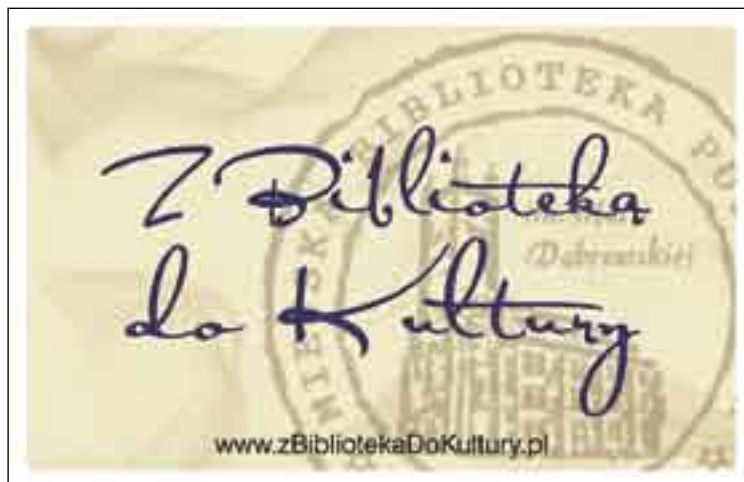
Z Biblioteką do Kultury

W 2013 r. Miejska Biblioteka Publiczna im. Marii Dąbrowskiej w Słupsku wdrożyła ujednoliconą kartę pn. „Z Biblioteką do Kultury”. Program umożliwił użytkownikom korzystanie ze zbiorów wszystkich filii i oddziałów za pomocą elektronicznej karty bibliotecznej.

Przed wdrożeniem programu przygotowano bibliotekę główną oraz jej filie do obsługi zintegrowanego systemu bibliotecznego „Patron”. Szczególną uwagę skupiono na selekcji księgozbioru oraz na jego kodowaniu. Problemem okazał się brak odpowiedniego sprzętu komputerowego, dlatego też dokonano zakupu lub wymiany jednostek komputerowych w wybranych filiach. Fundusze pozyskano m.in. z programu „Kraśzewski – komputery dla bibliotek”, realizowanego przez Instytut Książki, na projekt pn. „Biblioteka w sieci – dajemy więcej”. Dzięki temu wyposażono 4 filie biblioteczne w nowy sprzęt komputerowy. Podniesiono poziom obsługi czytelników, stosując się do ustawy o ochronie danych osobowych i zaleceń GODO, dotyczących stanowisk komputerowych przetwarzających dane osobowe. Tym samym podniesiono bezpieczeństwo przechowywania danych.

Należy pamiętać, że wymagania współczesnego odbiorcy usług biblioteki wciąż rosną, są niejednolite, zmienne. Wychodząc naprzeciw tym oczekiwaniom MBP integruje swoje działania z potrzebami użytkowników. Wdrożenie karty oraz systemu dynamicznej informacji było poprzedzone analizą potrzeb mieszkańców Słupska oraz regionu. Posiadacz karty elektronicznej korzystając z katalogu internetowego, ma swobodny dostęp do konta, za pomocą którego może m.in.: sprawdzić jego stan, terminy zwrotów, wysokość ewentualnych kar oraz zarezerwować książkę. Słupscy bibliotekarze systemowi, dokumentaliści i informatycy nieustannie pracują nad ulepszeniem systemu, by móc szybko reagować na potrzeby użytkowników. Ponadto wprowadzane są kolejne rozwiązania związane z usieciowieniem usług oraz dostępem do informacji.

Wdrożenie kolejnego etapu programu „Z Biblioteką do Kultury” nastąpiło w sierpniu 2013 r. po podpisaniu umów z partnerami. Opracowano program lojalnościowy stanowiący narzędzie nawiązania i utrzymania kontaktów z klientami biblioteki. Program „Z Biblioteką do Kultury” jest niewątpliwie wartością dodaną, pozwala bowiem czytelnikom na swobodne poruszanie się w sieci bibliotek słupskich, umożliwiając przy tym dostęp do usług innych instytucji i firm, w tym: instytucji kultury, ośrodków sportowych,



szkół językowych, gastronomii, zakładów usługowych, sklepów, transportu, etc. Posiadacz karty bibliotecznej może swobodnie kreować swój czas w przestrzeni miejskiej, korzystając nie tylko z dostępu do informacji i wiedzy w MBP, ale również z rabatów na usługi u podmiotów uczestniczących w programie „Z Biblioteką do Kultury”. System rabatów umożliwia m.in.: zakup tańszych biletów na wydarzenia kulturalne i sportowe, uzyskanie zniżek w wybranych placówkach usługowych, szkołach językowych, transporcie regionalnym, sklepach, firmach przewozowych, księgarniach, etc. Dzięki programowi partnerskiemu z placówkami kultury udało się sprawić, że karta biblioteczna stanowi swego rodzaju „przepustkę do kultury”. Dobrą praktyką, która stała się dla słupskich bibliotekarzy bazą, był program Wojewódzkiej i Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Josepha Conrada Korzeniowskiego w Gdańsku pn. „Karta do Kultury”.

Tworzone przez bibliotekę instrumenty służące poprawie efektywności jej działań, wspierane przez podmioty partnerskie, przynoszą obopólne korzyści, nie są bowiem agresywnie konkurencyjne. Należy przy tym pamiętać, że działamy dla tych samych użytkowników – mieszkańców

Słupska i regionu, zatem powinno nam zależeć na stworzeniu takiej sieci informacji, w której wiedza o podmiotach uczestniczących w programie będzie wciąż aktywna i do której będą mieli dostęp przede wszystkim nasi mieszkańcy.

W kolejnym etapie zaplanowano współpracę z bibliotekami powiatu słupskiego. Biblioteki gminne przystępując do programu będą włączać partnerów z obszaru działania swojej instytucji. W ten sposób wzbogaci się oferta programowa w kontekście dostępu do usług, zatem zasięg kompetencji zostanie powiększony o kolejne gminy. Planowane jest wydanie informatora – przewodnika po kulturze i „oszczędnym” dostępie do usług z wykorzystaniem nowoczesnej technologii. Niezbędne jest również wprowadzenie jednolitej identyfikacji wizualnej, co pozwoli na koordynację i standaryzację działań. Regulamin oraz lista instytucji uczestniczących w programie dostępna jest na stronie WWW Miejskiej Biblioteki Publicznej w Słupsku: www.mbp.słupsk.pl w zakładce „Z Biblioteką do Kultury”. Zapraszamy do korzystania z usług Miejskiej Biblioteki Publicznej w Słupsku oraz usług wszystkich bibliotek gminnych w powiecie słupskim.

Danuta Sroka
Miejska Biblioteka Publiczna im. Marii Dąbrowskiej w Słupsku

Cyfrowa biblioteka

Pracownia Digitalizacji Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Dąbrowskiej w Słupsku szczyty się doskonałym opracowaniem cyfrowym regionalnych dzieł piśmienniczych: publikacji książkowych, czasopism, pamiętników, starych druków, zdjęć, kartografii itp.

Rozwój pracowni umożliwił otrzymanie dofinansowania na realizację projektu pn. „Wirtualizacja pomorskiego dziedzictwa kulturowego – 3D”. Tym razem bibliotekarze cyfrowi skupią się na digitalizacji obiektów muzealnych zgromadzonych przez partnerskie instytucje Bałtyckiej Biblioteki Cyfrowej – Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku, Muzeum w Koszalinie, Muzeum w Szczecinku oraz Muzeum Zamek Książąt Pomorskich w Darłowie.

W ramach projektu zakupione będą stanowiska do dokumentacji 360° obiektów trójwymiarowych, macierz dyskowa, oprogramowanie i wyposażenie pomocnicze

(statywy, systemy oświetleniowe, keysy, etc.). W ten sposób biblioteka uzyska dwa mobilne stanowiska digitalizacji - dla obiektów makro oraz dla dużych obiektów 3D. Użytkownicy Bałtyckiej Biblioteki Cyfrowej będą mogli oglądać trójwymiarowe obiekty muzealne na ekranach własnych komputerów, tabletów czy smartfonów.

Projekt dofinansowany jest przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, w ramach Wieloletniego Programu Rządowego Kultura+, Priorytet Digitalizacja. Wartość zadania wynosi 231 tys. zł, z czego ponad 50 tys. stanowi wkład własny. (RS)

Jak zaginę, mogę być w schronisku, proszę, sprawdź. Chcę wrócić do domu...



CZŁOWIEKU,

JEŚLI MASZ SUMIENIE, TO:

NIE zostawiaj mnie na drodze

NIE przywiązuj do drzewa w lesie

NIE wyrzucaj mnie z domu na ulicę



Daj mi szansę znaleźć inny dom...

OTTOZ Animals
Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt
"Podaj Łapę" w Słupsku
ul. Portowa 11, 76-200 Słupsk, tel. 59 84 22 959
e-mail: schroniskoslupsk@ottoz.pl
Konto - 80 1020 4649 0000 7902 0149 3816



www.animalsi.pl

[illegible]

Rzucają daleko, biegają szybko

Lekkoatletyczny sezon wciąż trwa. Jest on niezwykle udany dla przedstawicieli „królowej sportu” z Ustki. Podopieczni trenerów: Lucyny Kuklińskiej-Nurkowskiej i Henryka Michalskiego są widoczni na bieżniach i rzutniach w kraju, a nawet w amerykańskim Eugene w stanie Oregon.

Lekkoatleci Jantara Ustka do sezonu w 2014 roku byli świetnie przygotowani. Inaczej być nie mogło, skoro na wielu z nich czekały Mistrzostwa Polski Juniorów, a dobre wyniki dawały im możliwość wywalczenia przepustek na Mistrzostwa Świata Juniorów w amerykańskim Eugene. Trener Michalski liczył na kilku swoich podopiecznych, którzy mieli ogromne szanse na wyjazd do USA. Niestety, nie powiodło się. Tylko jeden zawodnik zdołał zakwalifikować się do reprezentacji Polski. W Eugene wystartował tylko Patryk Nurkowski, którego do startu przygotowała jego mama Lucyna Kuklińska-Nurkowska.

Pech faworytów

Jednym z największych talentów w usteckim klubie jest Patryk Błaszczak, który w tym roku przeszedł z kategorii juniora młodszego do juniora. W juniorach młodszych był najlepszym biegaczem w kraju na dystansie 2000 metrów z przeszkodami. Był też mistrzem Polski w biegach górskich. Tym samym trener Michalski bardzo na niego liczył. W biegu kwalifikacyjnym na dystansie 3000 m z przeszkodami wszystko układało się po myśli trenera i zawodnika. Patryk od startu narzucił mordercze tempo i gdy wydawało się, że nikt nie jest w stanie mu zagrozić, tuż przed metą biegacza z Ustki dopadł kryzys i skończyło się na srebrnym medalu. Czas, który osiągnął (9.9.72), nie był w limicie awansu na mistrzostwa świata. O pechu Patryka zdecydowały sekundy. Pechowcem okazał się też kolega klubowy Patryka Marcin Mencfel, który na dwa tygodnie przed mistrzostwami Polski doznał kontuzji stawu skokowego, co spowodowało 10-dniową przerwę w treningach. W walce o medal i dres z białym orłem na ostatnich metrach biegu 110 m przez płotki stracił wyborne 3. miejsce. Pecha natomiast nie miał Patryk Nurkowski, który zakwalifikował się na mistrzostwa świata w sztafecie 4x400 metrów. W Eugene Patryk wraz z kolegami uplasował się na 11. miejscu.

Niezawodna Joanna

W tabelach najlepszych wyników biegowych kobiet, a dokładnie w kategorii młodzieżowej (U-23) namieszała Joanna Terefenko, która poprawiła na swoich koronnych dystansach wiele wyników. Są one tym cenniejsze, gdy



Uczestnik mistrzostw świata w USA Patryk Nurkowski

weźmie się pod uwagę problemy zdrowotne biegaczki na początku sezonu. W biegu na dystansie 3000 m swój najlepszy wynik poprawiła aż o 20 sekund, a czas 10.00.55 stawia ją na 2. miejscu w Polsce wśród młodzieżowców. Na drugie miejsce w tabeli pani Joanna awansowała też w biegu na 2000 m z przeszkodami z wynikiem 6.46.40. Tym samym poprawiła swój wynik o 5 sekund. Kolejną życiówkę ustczanka ustanowiła na dystansie 1500 metrów (4.30.90), co umieszcza ją na 5. miejscu w Polsce. Doskonały występ zanotowała też pani Joanna w Ostrawie podczas czwórmezczy Czechy – Polska –



Trener Henryk Michalski z wicemistrzynią Polski Barbarą Madejczyk i Dawidem Kościół

Słowacja – Węgry gdzie na 3000 m z przeszkodami była czwarta. Jeżeli ta utalentowana biegaczka wciąż będzie tak solidnie pracowała, to niebawem Ustka może szczyścić się jedną z najlepszych Polek w bigach z przeszkodami.

Wciąż lśni usteczki oszczep

Nie tak dawno w Szczecinie odbyły się mistrzostwa Polski seniorów w lekkiej atletyce. Po raz pierwszy w historii Jantar Ustka do walki o medale mistrzostw na tym szczeblu wprowadził aż pięciu zawodników i każdy z nich zdobył punkty rankingowe. Do swoich sukcesów usteckich wielbicieli sportu przyzwyczaiła Barbara Madejczyk. Rekordzistka Polski (64.08) tym razem też nie zawiodła, zdobywając srebrny medal.



Utalentowana Joanna Terefenko

Oszczep pani Barbary pofrunął na odległość 54.53 m. Przypomnijmy, ustczanka nieprzerwanie od wielu lat staje na podium mistrzostw kraju. Na tych samych zawodach kolega klubowy pani Barbary Dawid Kościół był w oszczepie 11. Mogło być lepiej, ale ustczanin startował z kontuzją rzucając 68.72 m. Nie zawiodła również młodzieżka Klaudia Maruszewska, która w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży wywalczyła srebrny krążek.

Swoich sił z seniorkami spróbowała Joanna Terefenko, która z bardziej doświadczonymi i starszymi biegaczkami była 7. w trudnym biegu na 3000 m z przeszkodami.



Klaudia Maruszewska z trenerem.

dami. Wśród seniorów widoczni ponadto byli: Marcin Mencfel w biegu na 110 m przez płotki oraz Patryk Błaszczak na 3000 m z przeszkodami. Wszyscy punktowali co jest świetnym prognostykiem na przyszły sezon.

Ryszard Mazur

Tauron Basket Liga

Energa Czarni w komplecie

Koszykarski team Energi Czarnych Słupsk jest już w komplecie. Jako ostatni do zespołu dołączyli gracze z zagranicy. Przy linii nie zobaczymy już trenera Andrzeja Urlepa. Jego miejsce zajął Serb Dejan Miatović. Nie zagra w drużynie wielu innych zawodników z minionego sezonu. Najważniejsze jest jednak to, że w nazwie klubu pozostaje tytułarny sponsor Energa i to na kolejne dwa lata.

W wielu wypowiedziach prezesa Andrzeja Twardowskiego dało się odczuć, że obecny skład drużyny nie będzie słabszy od poprzedniego, a nawet może być zdecydowanie silniejszy i sprawić wiele niespodzianek w sezonie 2014/2015.

W składzie graczy krajowych większych zmian nie ma. Doszedł tylko Łukasz Seweryn, który miał już epizod w Czarnych około 10 lat temu. Nikt natomiast nie pozostał z grupy zawodników zagranicznych. Przybyli nowi i to tacy, którzy mają świetne koszykarskie koneksje. Czarni pozyskali reprezentanta Macedonii - 28 letniego Bojana Trajkovskiego mierzącego sobie 205 cm i grającego na pozycji centra. Kolejnym silnym zawodnikiem będzie środkowy Nigeryjczyk Callistus Eziukwu,

który kilka sezonów temu zasiliał AZS Koszalin. W Czarnych ponadto wystąpi jeszcze 29-letni Amerykanin Kyle Shiloh mający ostatnio występy w lidze rumuńskiej. Jest niezwykle skutecznym zawodnikiem, mogącym grać na pozycjach obrońcy, a nawet rozgrywającego.

Świetnym wzmocnieniem dla słupskiej Energi będzie też 29-letni Amerykanin Williams Franklin, który jest wszechstronnie uzdolnionym koszykarzem. Jakiś czas spędził na Cyprze, gdzie zasiliał jedną z tamtejszych drużyn. Obecnie drużyna ciężko pracuje przygotowując się do rozgrywek TBL.

Czarni najprawdopodobniej 1 września rozegrają mecz towarzyski z drużyną Alby w Berlinie.

(rym)

VII Bieg Leśno-Plażowy w Ustce

Zwyciężył junior Błaszczak

W Ustce odbył się międzynarodowy bieg na dystansie 10 kilometrów. Jego trasa wiodła w bardzo trudnym terenie, m.in. po plaży i pod stromą „Orzechowską Wydmę”. Na starcie stanęło ponad 100 biegaczy.

Start do biegu nastąpił z plaży w okolicach Parku Zdrojowego, gdzie promenada łączy się z Traktem Solidarności. Tam też umiejscowiona była meta biegu. W zawodach uczestniczyło wielu sympatyków joggingu z terenu całego kraju. Nie zabrakło też wielbicieli tej formy ruchu z miejscowego Klubu Biegacza „Tupot”. Na starcie stanęło też kilka Białorusinek. Szkoda tylko, że na tak świetnie zorganizowane zawody przyjechało tak niewielu, bo tylko 108 biegaczy. Dla porównania w ubiegłym roku było ich 218, co jest rekordem tej imprezy.

W kategorii męczyzn pierwsze miejsce wywalczył biegacz z miejscowego Jantara Patryk Błaszczak. Warto nadmienić, że jest on czołowym juniorem w kraju w biegu na 3000 m z przeszkodami. W ubiegłym roku Patryk był szósty. Drugie



Zwycięzca usteckiego biegu Patryk Błaszczak.

miejsce przypadło Mariuszowi Brychowskiemu (Tupot Ustka), a trzecie Krzysztofowi Bartkiewiczowi (Maratony Polskie pl.).

Wśród kobiet dwa pierwsze miejsca przypadły Białorusinkom. Pierwsza była Wiktoria Jaroszewicz, a druga Julia Korol. Na trzecim miejscu uplasowała się Joanna Olechawa z Wrocławia.

(rym)

Fot. Ryszard Mazur

OSIEDLE NAD STAWEM

Mieszkania, w których drzemią uczucia...



Najlepsza lokalizacja.

Super ceny!

Słupsk
ul. Zamiejska

I ETAP
REALIZACJI

Sprzedaż mieszkań
tel. 662 299 342
www.oktaninvestment.pl

OKTAN
INVESTMENT

Dla nas jakość jest najważniejsza

A co dla Ciebie jest ważne?



**Zapraszamy
na nasze
stacje:**

-  Słupsk, ul. Portowa
-  Słupsk, ul. Westerplatte
-  Słupsk, ul. Wrocławska
-  Ustka, ul. Słupska
-  Sławno, ul. Gdańska
-  Nowa Dąbrowa

www.oktanpomorze.pl

OKTAN
Każda kropka ma znaczenie!